

microKEY Air

BLUETOOTH MIDI KEYBOARD

microKEY

COMPACT MIDI KEYBOARD

MICROKEY2-25AIR

MICROKEY-25

Owner's Manual

Manuel d'utilisation

Bedienungsanleitung

Manual del usuario

用户手册

取扱説明書

KORG

KORG INC.

EFGSCJ 6

4015-2 Yanokuchi, Inagi-City, Tokyo 206-0812 JAPAN

©2015 KORG INC. www.korg.com

Published 06/2024 Printed in China

Thank you for purchasing the Korg microKEY Air/microKEY. In order to use this product in a computer music environment, you'll need to adjust the MIDI settings of the host application. Please follow the directions in the host application's owner's manual to define these settings.

Merci d'avoir choisi le microKEY Air/microKEY de Korg. Pour intégrer ce produit dans un système de production musicale assistée par ordinateur, vous devez régler les paramètres MIDI au sein du logiciel utilisé. Pour ce faire, suivez les instructions dans la documentation de votre logiciel hôte.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein microKEY Air/microKEY von Korg entschieden haben. Um dieses Produkt in einer Computermusikumgebung zu verwenden, müssen sie die MIDI-Einstellungen der Host-Anwendung anpassen. Befolgen Sie hierzu bitte die Anweisungen in der Bedienungsanleitung der Host-Anwendung.

Gracias por adquirir el microKEY Air/microKEY de Korg. Para utilizar este producto en un entorno musical de ordenador, deberá realizar los ajustes de MIDI de la aplicación de host. Siga las indicaciones del manual del usuario de la aplicación de host para definir estos ajustes.

感谢您购买 Korg microKEY Air/microKEY 。为了能够在计算机音乐环境中使用本产品，您需要调整所使用应用程序的 MIDI 设置。请遵循所使用应用程序用户手册中的说明定义这些设置。

このたびは、コルグ microKEY Air/microKEY をお買い上げいただきまして、まことにありがとうございます。本機の機能を使用するには、ご使用になるアプリケーションの設定が必要です。アプリケーションの取扱説明書を参照し、設定してください。

Precautions

Location

Using the unit in the following locations can result in a malfunction.

- In direct sunlight
- Locations of extreme temperature or humidity
- Excessively dusty or dirty locations
- Locations of excessive vibration
- Close to magnetic fields

Power supply

Be sure to turn the power switch to OFF when the unit is not in use. Remove the battery in order to prevent it from leaking when the unit is not in use for extended periods.

Interference with other electrical devices

Radios and televisions placed nearby may experience reception interference. Operate this unit at a suitable distance from radios and televisions.

Handling

To avoid breakage, do not apply excessive force to the switches or controls.

Care

If the exterior becomes dirty, wipe it with a clean, dry cloth. Do not use liquid cleaners such as benzene or thinner, or cleaning compounds or flammable polishes.

Keep this manual

After reading this manual, please keep it for later reference.

Keeping foreign matter out of your equipment

Never set any container with liquid in it near this equipment. If liquid gets into the equipment, it could cause a breakdown, fire, or electrical shock. Be careful not to let metal objects get into the equipment.

THE FCC REGULATION WARNING (for USA)

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- If items such as cables are included with this equipment, you must use those included items.

Unauthorized changes or modification to this system can void the user's authority to operate this equipment.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
CAN ICES-003 B / NMB-003 B.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE).

This device complies with Industry Canada licence - exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE).

European Union Directives Conformance Statement

Korg Inc. hereby declares that the product meets the requirements of Directive 2014/53/EU.

You can view the Declaration of Conformity (DoC) to Directive 2014/53/EU on the Downloads page under Support on the Korg website (www.korg.com).



Notice regarding disposal (EU only)

If the symbol is shown on the product, manual, battery, or package, you must dispose of it in the correct manner to avoid harm to human health or damage to the environment. Contact your local administrative body for details on the correct disposal method. If the battery contains heavy metals in excess of the regulated amount, a chemical symbol is displayed below the symbol on the battery or battery package.



DECLARATION OF CONFORMITY (for USA)

Responsible Party : KORG USA INC.

Address : 316 SOUTH SERVICE ROAD, MELVILLE

Telephone : 1-631-390-6500

Equipment Type : BLUETOOTH MIDI KEYBOARD/COMPACT MIDI KEYBOARD

Model : microKEY Air/microKEY

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

IMPORTANT NOTICE TO CONSUMERS

This product has been manufactured according to strict specifications and voltage requirements that are applicable in the country in which it is intended that this product should be used. If you have purchased this product via the internet, through mail order, and/or via a telephone sale, you must verify that this product is intended to be used in the country in which you reside.
WARNING: Use of this product in any country other than that for which it is intended could be dangerous and could invalidate the manufacturer's or distributor's warranty. Please also retain your receipt as proof of purchase otherwise your product may be disqualified from the manufacturer's or distributor's warranty.

- Apple, iPad, iPhone, Mac, iOS and OS X are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Windows is a trademark of Microsoft Corporation in the U.S. and other countries.
- Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.
- All product names and company names are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

Précautions

Emplacement

L'utilisation de cet instrument dans les endroits suivants peut entraîner le mauvais fonctionnement.

- En plein soleil
- Endroits très chauds ou très humides
- Endroits sales ou fort poussiéreux
- Endroits soumis à de fortes vibrations
- A proximité de champs magnétiques

Alimentation

Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, n'oubliez pas de le mettre hors tension. Retirez les piles pour éviter toute fuite lorsque l'appareil ne sera pas utilisé pendant de longues périodes de temps.

Interférences avec d'autres appareils électriques

Les postes de radio et de télévision situés à proximité peuvent par conséquent souffrir d'interférences à la réception. Veuillez dès lors faire fonctionner cet appareil à une distance raisonnable de postes de radio et de télévision.

Maniement

Pour éviter de les endommager, manipulez les commandes et les boutons de cet instrument avec soin.

Entretien

Lorsque l'instrument se salit, nettoyez-le avec un chiffon propre et sec. Ne vous servez pas d'agents de nettoyage liquides tels que du benzène ou du diluant, voire des produits inflammables.

Conservez ce manuel

Après avoir lu ce manuel, veuillez le conserver soigneusement pour toute référence ultérieure.

Evitez toute intrusion d'objets ou de liquide

Ne placez jamais de récipient contenant du liquide près de l'instrument. Si le liquide se renverse ou coule, il risque de provoquer des dommages, un court-circuit ou une électrocution. Veillez à ne pas laisser tomber des objets métalliques dans le boîtier (trombones, par ex.).

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement émet une énergie RF très faible qui est considérée conforme sans évaluation de l'exposition maximale autorisée.

Déclaration de conformité aux directives de l'Union européenne

Korg Inc. déclare par la présente que le produit est conforme aux exigences de la directive 2014/53/UE.

Vous pouvez consulter la Déclaration de conformité à la directive 2014/53/UE sur la page Téléchargements de la rubrique Support du site internet de Korg (www.korg.com).



Note concernant les dispositions (Seulement EU)

Si ce symbole apparaît sur le produit, le manuel, les piles ou les packs de piles, cela signifie que vous devez le recycler d'une manière correcte afin de prévenir les dommages pour la santé humaine et les dommages potentiels pour l'environnement. Contactez votre administration locale pour de plus amples renseignements concernant la bonne méthode de recyclage. Si la pile contient des métaux lourds au-delà du seuil réglementé, un symbole chimique est affiché en dessous du symbole de la poubelle barrée d'une croix sur la pile ou le pack de piles.

REMARQUE IMPORTANTE POUR LES CLIENTS

Ce produit a été fabriqué suivant des spécifications sévères et des besoins en tension applicables dans le pays où ce produit doit être utilisé.

Si vous avez acheté ce produit via l'internet, par vente par correspondance ou/et vente par téléphone, vous devez vérifier que ce produit est bien utilisable dans le pays où vous résidez.

ATTENTION: L'utilisation de ce produit dans un pays autre que celui pour lequel il a été conçu peut être dangereuse et annulera la garantie du fabricant ou du distributeur. Conservez bien votre récépissé qui est la preuve de votre achat, faute de quoi votre produit ne risque de ne plus être couvert par la garantie du fabricant ou du distributeur.

- Apple, iPad, iPhone, Mac, iOS et OS X sont des marques commerciales d'Apple Inc. enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Windows est une marque commerciale de Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.
- Tous les noms de produits et de sociétés sont des marques commerciales ou déposées de leur détenteur respectif.

Vorsichtsmaßnahmen

Aufstellungsort

Vermeiden Sie das Aufstellen des Geräts an Orten, an denen.

- es direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist;
- hohe Feuchtigkeit oder Extremtemperaturen auftreten können;
- Staub oder Schmutz in großen Mengen vorhanden sind;
- das Gerät Erschütterungen ausgesetzt sein kann.
- in der Nähe eines Magnetfeldes.

Stromversorgung

Stellen Sie den Netzschalter auf OFF, wenn das Gerät nicht benutzt wird. Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus, damit sie nicht auslaufen.

Störeinflüsse auf andere Elektrogeräte

Dieser kann bei in der Nähe aufgestellten Rundfunkempfänger oder Fernsehgeräten Empfangsstörungen hervorrufen. Betreiben Sie solche Geräte nur in einem geeigneten Abstand von diesem Erzeugnis.

Bedienung

Vermeiden Sie bei der Bedienung von Schaltern und Reglern unangemessenen Kraftaufwand.

Reinigung

Bei auftretender Verschmutzung können Sie das Gehäuse mit einem trockenen, sauberen Tuch abwischen. Verwenden Sie keinerlei Flüssigreiniger wie beispielsweise Reinigungsbenzin, Verdünner oder Spülmittel. Verwenden Sie niemals brennbare Reiniger.

Bedienungsanleitung

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf, falls Sie sie später noch einmal benötigen.

Flüssigkeiten und Fremdkörper

Stellen Sie niemals Behältnisse mit Flüssigkeiten in der Nähe des Geräts auf. Wenn Flüssigkeit in das Gerät gelangt, können Beschädigung des Geräts, Feuer oder ein elek-trischer Schlag die Folge sein. Beachten Sie, dass keinerlei Fremdkörper in das Gerät gelangen.

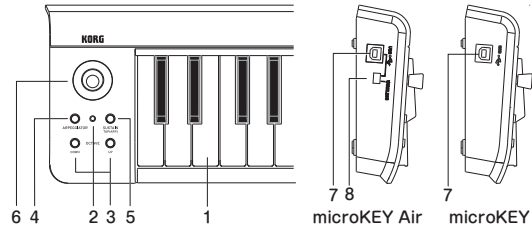
Entsprechungserklärung für die Richtlinien der europäischen Union

Korg Inc. erklärt hiermit, dass dieses Gerät die Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.

Die Entsprechungserklärung (DoC) zur Richtlinie 2014/53/EU finden Sie im Bereich Support der Downloads- Seite auf der Korg-Website (www.korg.com).



microKEY Air/microKEY Controls



- Keyboard**
The microKEY Air and microKEY are equipped with velocity-sensitive mini-keys.
- Power Indicator**
RED : (microKEY Air/microKEY)
Connected using the USB-B port and receiving power via USB.
BLUE : (microKEY Air)
Waiting to connect (Blinking) or connected (Steady) via a wireless connection.
PURPLE : (microKEY Air)
Indicates the battery level is low when connected via a wireless connection.
- OCTAVE DOWN and UP buttons**
By transposing the keyboard up or down in one-octave steps, the OCTAVE buttons provide access to the entire note range. Press either OCTAVE button repeatedly to select the desired note range.

Octave shift status	±0	+1/-1	+2/-2	+3/-3	+4/-4
Octave button color	Unlit	Green	Orange	Red	Blinking red

TIP Simultaneously pressing the OCTAVE UP and DOWN buttons will reset the Octave shift back to ±0.

- ARPEGGIATOR button**
Turn the Arpeggiator On and Off by pressing this button. When the Arpeggiator is On, the button will blink at the current tempo. (→“Arpeggiator”)
- SUSTAIN/TAP (ARP) button**
Pressing this button transmits a sustain message. When the Arpeggiator is On, you can tap this button several times to set the tempo.
- Joystick and joystick button**
Move the Joystick along the X-axis to transmit pitch bend messages. From the factory, the +Y axis is assigned to transmit MIDI CC 1 (modulation), and the -Y axis is assigned to transmit MIDI CC 2. Pressing the Joystick Button will transmit a MIDI CC 67 message. With the Arpeggiator On, the Joystick's X-axis controls the type, and the Y-axis controls the duration (gate time) of the notes. By pressing the Joystick Button you can turn the Latch function On/Off. When the Latch function is On, the Arpeggiator will continue playing even after you lift your hand from the keyboard. (→“Arpeggiator”)
- USB-B Port**
Use this USB-B port to connect the microKEY Air/microKEY to your computer using a USB cable. Connecting the USB Cable will turn the microKEY On. If the Mode Switch (microKEY Air) is set to USB (see below), connecting the USB cable will turn the microKEY Air On.
- Mode Switch** (microKEY Air only)
The microKEY Air can connect to your computer via USB or Bluetooth Wireless.

WIRELESS : The microKEY Air connects to the computer via Bluetooth; power is provided by the internal batteries.
USB : The microKEY Air connects to your computer using the USB cable; power is provided from the computer via USB.

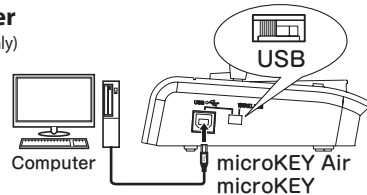
Getting Connected (Connecting via USB)

Connections and power

- Mode Switch** (microKEY Air Only)
Set the Mode Switch to USB and continue to Step 2. For the microKEY, skip to Step 2.

2. Connect the USB Cable
Connect one end of the USB cable to your computer; connect the other end to the USB-B port on the microKEY Air or microKEY. Use only the USB cable provided. Once connected to the computer, the microKEY Air/microKEY will turn On; the Power Indicator LED will glow red.

TIP Windows Users :
When the microKEY Air/microKEY is first connected to your Windows computer, the USB-MIDI driver pre-installed with the operating system will be used automatically. This pre-installed USB-MIDI driver will not allow the



microKEY Air or microKEY to access multiple programs or applications at the same time. To remedy this situation, simply download the KORG USB-MIDI driver at www.korg.com and install the driver as instructed with the supporting documentation.

Turning off the Power

- Disconnect the USB Cable**
Disconnect the USB cable from the microKEY Air or microKEY. Once disconnected the Power Indicator will go dark (unlit).
- ⚠ microKEY Air users** : Set the Mode Switch set to USB before disconnecting the USB cable.

Getting Connected (Connecting via Bluetooth) (microKEY Air only)

⚠ In order to use the device wirelessly, the device must be running on battery power.

Installing the Batteries

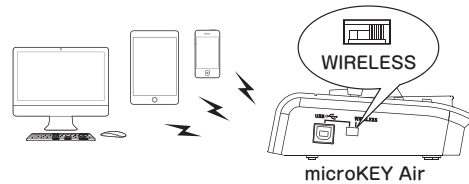
Be sure the USB cable is disconnected from the microKEY Air before proceeding. Open the battery cover on the rear panel and install two AA batteries. Be sure to observe the correct polarity. Finally, close the battery cover.

⚠ If the microKEY Air encounters an operational error that cannot be cleared or resolved by turning the power On and Off, try removing and re-installing the batteries.

* Batteries are not included, so please obtain them separately.

Turning on the power

Set the Mode Switch to WIRELESS. The microKEY Air will turn on, and the power LED will blink in blue to indicate the connection standby mode. Once the connection has been established, the Power Indicator LED will change from a blinking to a steady blue light.



Connections

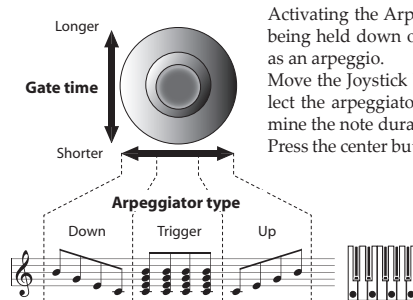
For details on connecting to an iPhone/iPad or Mac, or to a Windows PC, refer to “Bluetooth MIDI Connection Guide.” Download the latest version of the “Bluetooth MIDI Connection Guide” from the Korg website (<http://www.korg.com/>).

Turning off the power

- Set the Mode Switch to USB.**
This will turn off the wireless link and will turn the microKEY Air off; the Power Indicator will go dark (unlit).
- ⚠ microKEY Air users** : If your microKEY Air is connected to the computer via USB, placing the switch in the USB position will activate the USB connection, and the unit will not turn off. In this case, you must also remove the USB cable from the microKEY Air.

Arpeggiator

Activating the Arpeggiator will cause the notes being held down on the keyboard to be played as an arpeggio.
Move the Joystick Left and Right (X-axis) to select the arpeggiator type; the Y-axis will determine the note duration (gate time).
Press the center button to Latch the Arpeggiator.



Customizing the MIDI Settings

Easy to use and simple in design, the Korg microKEY Air and microKEY also allow you to access a variety of performance features and operational parameters using the Korg Kontrol Editor software. The Korg Kontrol Editor is available as a download directly from <http://www.korg.com/corporate/distributors/> or from <http://www.korg.com/>.

MIDI Channel

The MIDI channel microKEY Air/microKEY should be set to match the MIDI channel of the software or application being used.

• MIDI Channel [1...16] : This specifies which MIDI channel the microKEY Air/microKEY will use to transmit note messages, pitch bend messages, and other MIDI messages that are sent when you use the MOD wheel, damper pedal, etc.

Keyboard

In addition to using the OCTAVE UP/DOWN buttons on the front panel, you can also transpose the microKEY Air and microKEY to play in any musical key. In addition, the touch response of the keyboard (Velocity Curve) can be adjusted to match your playing style or to create a different effect.

- Transpose [-12...+12]** : The Transpose parameter can transpose the pitch of the keyboard up or down in semitone steps. The range is -12 to +12.
- Velocity Curve [Curve 1...8 / Const]** : Adjust the velocity curve to determine how keyboard dynamics will affect the output level. There are eight Velocity Curves to choose from; you can also select any fixed velocity—ideal for replicating organs, harpsichords, and other instruments that lack keyboard dynamics.

1	Heavy	Requires a strong strike to produce the maximum effect.
2, 3		A curve that's closer to normal.
4	Normal	A normal curve.
5, 6		A curve that allows even soft strikes to produce an effect.
7		Allows medium-strength strikes to produce a constant but less dynamic effect.
8	Light	A curve that is flatter than 7.
Const	-	The velocity value will always be constant.

• Const Velocity Value [1...127] : If Const (Constant Velocity) is selected as the Velocity Curve, then this parameter will be available to set the Constant Velocity Value. Every note will play with the same MIDI value selected here.

Joystick Upper, Joystick Lower

- Assign Type [No Assign/Control Change]** :
No Assign : Joystick movements along the Y-axis will not transmit any MIDI messages.
Control Change : Control change messages will be transmitted.
- Control Change Number [0...127]** : Use this parameter to select the MIDI CC number assigned to the Y-axis of the Joystick.
- Center Value [0...127]** : This parameter specifies the value of the MIDI CC message that is transmitted when the Joystick is returned to the center position.
- Top Value/Bottom Value [0...127]** : This parameter specifies the value range of the MIDI CC messages transmitted by moving the Joystick back and forth along the full extent of the Y-axis.

Joystick Button, Sustain Button

- Assign Type [No Assign/Control Change]** :
No Assign : Disabling the buttons prevents them from sending any MIDI messages.
Control Change : Control change messages will be transmitted.
- Control Change Number [0...127]** : Use this parameter to select the MIDI CC number assigned to the button(s).
- Button Behavior [Momentary/Toggle]** : The buttons can be set to behave in one of two ways:
Momentary : When the button is pressed, an On Value message will be transmitted. When the released, an Off Value message will be transmitted.
Toggle : Each press of the button will alternately send an On Value message or an Off Value message.
- Off Value/On Value [0...127]** : This parameter specifies the Off/On Value of the MIDI CC message assigned to the button(s).

Arpeggiator

- Arpeggiator Type [Joystick/Trigger/Up/Down]** : This parameter selects the type of arpeggio to be played.
Joystick : Moving the joystick along the X-axis controls the arpeggiator type.
Trigger : The notes held down are played simultaneously.
Up : The arpeggio is played from the lower note to the higher note.
Down : The arpeggio is played from the higher note to the lower note.
- BPM [20.0...300.0]** : This parameter specifies the arpeggiator tempo (BPM).
- Resolution [1/32...1/1]** : This parameter specifies the interval between notes for the specified tempo.
- Octave Range [Octave1...Octave4]** : This parameter specifies the range (in octaves) in which the arpeggio is played.
- Key Sync [Off/On]** : This parameter specifies the note synchronization for the arpeggiator and keyboard.
Off : The note does not reset when a key is pressed.
On : When a key is pressed, the note resets and the arpeggio pattern is played from the beginning. Use this function to align the beginnings of bars when playing together with other instruments.
- Swing [0...100]** : This parameter specifies the shift in notes. This allows you to create a bouncing shuffle rhythm from 8 straight beats.
- MIDI Clock [Auto/Internal/External]** : Specify this parameter when the application and microKEY Air/microKEY arpeggiator are synchronized.
Auto : The arpeggiator automatically operates as with the External setting when a MIDI clock is inputted. If no MIDI clock is inputted, the arpeggiator operates as with the Internal setting.

Internal : The arpeggiator operates at the tempo set with the BPM parameter. Select this setting when the microKEY Air/microKEY is not synchronized with an application.

External : The microKEY Air/microKEY arpeggiator operates synchronized with the MIDI clock from the connected computer.

Wireless (microKEY Air only)

- Auto Power Off [Disable/Enable]** : When Auto Power Off is set to Enable, the microKEY Air will automatically turn off if no operations are performed after 4 hours. To turn the microKEY Air back on after the Auto Power Off function has turned it off, set the Mode Switch to USB, and then return it to the WIRELESS position.
 - Battery Type [Alkaline/Ni-MH]** : Set this parameter to match the type of batteries installed in the microKEY Air. Select “Ni-MH” when using nickel-hydrate batteries, or “Alkaline” when using alkaline batteries.
 - Device Name** : This parameter allows you to specify the name (up to 25 alpha-numeric characters) that will appear on the Bluetooth enabled device when setting up a wireless link.
- ⚠** These settings will be applied the next time that the microKEY Air is turned off, then on again.

Restoring the Factory Settings

During a USB connection, to restore all of the microKEY Air/microKEY parameters back to their original factory values, hold down both the OCTAVE UP and OCTAVE DOWN buttons while turning the power on.

- ⚠** The process of restoring the factory settings will take several seconds after you turn on the power. You must not turn off the power during this time.
- ⚠** The factory settings cannot be restored during a wireless connection.

Troubleshooting

Check the Korg website (www.korg.com) for the most recent FAQ.

Specifications

Wireless method (microKEY Air) : Bluetooth Low Energy
Connectors: USB-B Port (for computer connection)

Power supply :

USB bus power mode (for a USB connection)
Two AA batteries (for a wireless connection) (microKEY Air)

Battery service life (microKEY Air) :

Approximately 20 hours (when using alkaline batteries)
Current consumption : 100 mA or less
Dimensions (W × D × H) : 15.55×5.16×2.05 inches / 395×131×52 mm
Weight : 1.48 lbs. / 670 g (MICROKEY2-25AIR)

Included items : USB cable, Owner's manual

Operating requirements

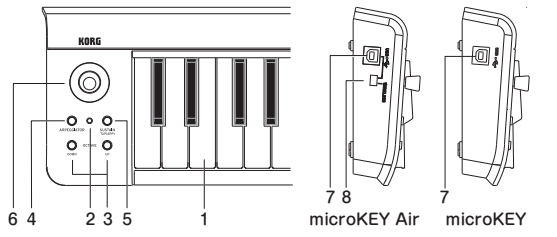
For the latest information on OS support, please see our dedicated web page. <https://www.korg.com/support/os/>

⚠ Keyboard functionality is not guaranteed with all computers that satisfy these system requirements.

* Specifications and appearance are subject to change without notice for improvement.

用户手册 Zh

microKEY Air/microKEY 控制



- 键盘**

microKEY Air 和 microKEY 配备了带有速度感应的迷你按键。
- 电源指示灯**

红色：（microKEY Air/microKEY）已使用 USB-B 端口连接且通过 USB 获得电量。

蓝色：（microKEY Air）等待连接（闪烁）或者已通过无线连接而连接（稳定）。

紫色：（microKEY Air）通过无线连接进行连接时指示电池电量低。
- OCTAVE DOWN 和 UP 按钮**

通过变调一个八度中的键盘上或下按钮，可使用 OCTAVE 按钮操作整个音符范围。反复按 OCTAVE 按钮即可选择所需的音符范围。

八度偏移状态	±0	+1/-1	+2/-2	+3/-3	+4/-4
OCTAVE按钮颜色	不亮	绿色	橙色	红色	红色闪烁

- TIP** 同时按下 OCTAVE UP 和 DOWN 按钮会将八度偏移重置为 ±0。
- ARPEGGIATOR 按钮**

按此按钮可打开和关闭琶音器。打开琶音器后，该按钮将按照当前节奏闪烁。（→“琶音器”）
- SUSTAIN/TAP（ARP）按钮**

按该按钮可传输持续的信号。打开琶音器后，您可以多按几次该按钮设置节奏。
- 摇杆和摇杆按钮**

向 X 轴方向移动摇杆可传输滑音信号。

根据出厂模式，+Y 轴用于传输 MIDI CC 1（转调），-Y 轴用于传输 MIDI CC 2。按下摇杆按钮将传输 MIDI CC 67 信号。琶音器开启后，摇杆的 X 轴将控制类型，Y 轴将控制音符的持续时间（门时间）。您可以通过按摇杆按钮打开或关闭 Latch 功能。Latch 功能开启后，即使您将手从键盘上拿开，琶音器也将继续播放。（→“琶音器”）
- USB-B 端口**

使用 USB 线缆通过 USB-B 端口将 microKEY Air/microKEY 连接至您的计算机。连接 USB 线缆将会打开 microKEY。如果 Mode Switch（microKEY Air）设置为 USB（如下所述），连接 USB 线缆将会打开 microKEY Air。
- Mode Switch（仅限 microKEY Air）**

通过 USB 或 Bluetooth 无线可以将 microKEY Air 连接至您的计算机。

WIRELESS：通过 Bluetooth 将 microKEY Air 连接至计算机；电源将由内部电池供应。

USB：使用 USB 线缆将 microKEY Air 连接至计算机时，通过 USB 获得计算机的电源供应。

连接准备（通过 USB 连接）

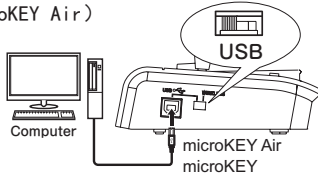
连接和电源

- Mode Switch（仅限 microKEY Air）**

将 Mode Switch 设定为 USB，然后继续步骤 2。对于 microKEY 请忽略步骤 2。

- 连接 USB 线缆**

将 USB 线缆的一端连接至计算机；将另一端连接至 microKEY Air 或 microKEY 的 USB-B 端口。请仅使用随机附带的 USB 线缆。连接至计算机后，microKEY Air/microKEY 将开机，Power Indicator 的 LED 将亮起红灯。



TIP Windows 用户：

microKEY Air/microKEY 第一次连接至您的 Windows 计算机时，将使用系统中预安装的 USB-MIDI 驱动程序。该预先安装的 USB-MIDI 驱动程序不允许 microKEY Air 或 microKEY 同时访问多个程序。若要修复这个问题，只需在 www.korg.com 下载 KORG USB-MIDI 驱动程序并安装支持文档中的说明安装驱动程序即可。

关机

- 断开连接 USB 线缆**

从 microKEY Air 或 microKEY 断开连接 USB 线缆。断开连接后，Power Indicator 将变暗（未亮）。

⚠️ microKEY Air 用户：断开连接 USB 线缆之前将 Mode Switch 设置为 USB。

连接准备（通过 Bluetooth 连接）

⚠️ 设备在无线状态下运行时必须由电池供电。

安装电池

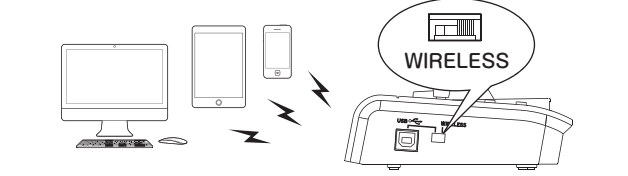
操作前请确保从 microKEY Air 断开连接 USB 线缆。打开后面板电池盖，安装两节 AA 电池。请确保极性正确。最后安上电池盖。

⚠️ 如果 microKEY Air 出现运行错误，无法通过开机关机解决问题，请尝试重新安装电池。

* 电池不包括在内，请另行获取。

打开电源

将 Mode Switch 设置为 WIRELESS。microKEY Air 将开机，电源 LED 将闪烁蓝色以指示连接待机模式。建立连接后，Power Indicator LED 将从闪烁变为稳定的蓝光指示。



连接

有关连接iPhone/iPad、Mac或Windows PC的详细信息，请参见“Bluetooth MIDI Connection Guide”。请登录Korg网站(http://www.korg.com/)下载最新版“Bluetooth MIDI Connection Guide”。

关闭电源

- 将 Mode Switch 设置为 USB。**

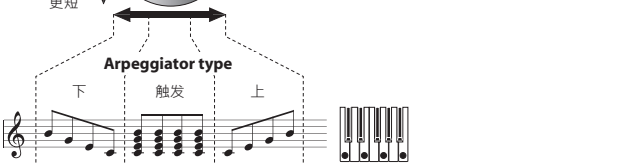
这将会关闭无线链接并关闭 microKEY Air，Power Indicator 将变暗（未亮）。

⚠️ microKEY Air 用户：如果您通过 USB 将 microKEY Air 连接至计算机，打开 USB 位置的开关将会激活 USB 连接，本机不会关机。在这种情况下，您必须从 microKEY Air 移除 USB 线缆。

琶音器

激活琶音器将会实现在键盘上按下音符的效果，播放为琶音。

左右（沿 X 轴）移动摇杆可选择琶音类型，沿 Y 轴将确定音符的时长（门时间）。按中间的按钮可锁定琶音器。



自定义 MIDI 设置

Korg microKEY Air 和 microKEY 的设计简单易用，您可以使用 Korg Kontrol Editor 软件使用各种演奏功能和操作参数。您可以从 http://www.korg.com/corporate/distributors/ 或从 http://www.korg.com/ 下载 Korg Kontrol Editor 软件。

MIDI Channel

microKEY Air/microKEY 的 MIDI 通道应设定为匹配所用应用程序或软件的 MIDI 通道。

- MIDI Channel [1...16]**

当您使用 MOD 滚轮、制音踏板等组件时，这将会指定 microKEY Air/microKEY 应使用哪个通道传输音符信号、滑音信号和发送的其他 MIDI 信号。

Keyboard

除了使用前面板上的 OCTAVE UP/DOWN 按钮之外，您也可以移调 microKEY Air 和 microKEY 以实现任何所需的音乐键。此外，您可以调节键盘的触摸响应（Velocity Curve）以符合您的演奏风格或者创造不同的效果。

- Transpose [-12...+12]**

Transpose 参数可以按照半音步进转调键盘上下的音调。范围是 -12 至 +12。
- Velocity Curve [Curve 1...8 / Const]**

调节速度曲线可以决定键盘动态如何影响输出电平。有八个 Velocity Curve 可供选择；您也可以选择任意固定速度 - 对于替换管风琴、大键琴和其他缺乏键盘动态的乐器来说是非常好的选择。

1	重	需要用力弹奏才能产生最大效果。
2,3		更靠近正常的曲线。
4	正常	正常曲线。
5,6		更轻地用力即可产生效果的曲线。
7		使用中力度量敲击产生持续但非动态效果。
8	轻	比 7 平坦的曲线。
Const	-	力度值将保持于常量。

- Const Velocity Value [1...127]**

如果将 Const（Constant Velocity）选定为 Velocity Curve，则可以使用该参数设定 Constant Velocity Value。弹奏的每个音符都使用此处选择的 MIDI 值。

Joystick Upper, Joystick Lower

- Assign Type [No Assign/Control Change]**

No Assign: 沿着 Y 轴移动摇杆不会传输任何 MIDI 信号。

Control Change: 将传输控制更改信号。

- Control Change Number [0...127]**

使用该参数可选择分配到摇杆 Y 轴上的 MIDI CC 编号。

- Center Value [0...127]**

该参数将指定摇杆返回到中间位置时传输的 MIDI CC 信号。

- Top Value/Bottom Value [0...127]**

该参数将指定沿着 Y 轴前后最大程度移动摇杆所传输的 MIDI CC 信号。

Joystick Button, Sustain Button

- Assign Type [No Assign/Control Change]**

No Assign: 禁用该按钮可防止它们发送任何 MIDI 信号。

Control Change: 将传输控制更改信号。

- Control Change Number [0...127]**

使用该参数可选择分配到这些按钮的 MIDI CC 编号。

- Button Behavior [Momentary/Toggle]**

可以将这些按钮用作两种用途：

Momentary：按下该按钮时将传输“开”值信号。松开该按钮时将传输“关”值信号。

Toggle：每次按下按钮都将交替发送“开”值和“关”值信号。

- Off Value/On Value [0...127]**

该参数将指定分配给这些按钮的 MIDI CC 信号的开关值。

Arpeggiator

- Arpeggiator Type [Joystick/Trigger/Up/Down]**

该参数将选择要播放的琶音类型。

Joystick：沿着 X 轴移动摇杆将控制琶音器类型。

Trigger：按下的音符将同时播放。

Up：琶音将从低音符到高音符进行播放。

Down：琶音将从高音符到低音符进行播放。

- BPM [20.0...300.0]**

该参数将指定琶音器的节奏（BPM）。

- Resolution [1/32...1/1]**

该参数将为指定节奏的音符之间指定间隔。

- Octave Range [Octave1...Octave4]**

该参数将指定琶音器播放的范围（八度）。

- Key Sync [Off/On]**

该参数将为琶音器和键盘指定音符同步。

Off：按下键时音符不会重置。

On：按下某个键时，音符重置，琶音样式从头开始播放。在与其他乐器一起播放时使用该功能可以对齐播放条的起始位置。

- Swing [0...100]**

该参数可以指定音符的移调。允许您通过正常八分音符创建摇摆节奏。

- MIDI Clock [Auto/Internal/External]**

应用程序和 microKEY Air/microKEY 琶音器同步时指定该参数。

Auto：输入 MIDI 时钟时琶音器将自动按照外部设置运行。如果没有输入 MIDI 时钟，琶音器将使用内部设置运行。

Internal：琶音器将按照 BPM 参数设置的节奏运行。microKEY Air/microKEY 没有与应用程序同时选择该设置。

External：microKEY Air/microKEY 琶音器将使用同步自所连接计算机的 MIDI 时钟运行。

Wireless（仅限 microKEY Air）

- Auto Power Off [Disable/Enable]**

将 Auto Power Off 设定为 Enable 时，microKEY Air 将在没有任何操作 4 小时后自动关机。若要在关闭 Auto Power Off 功能后打开 microKEY Air，请将 Mode Switch 设置为 USB，然后将其返回至 WIRELESS 位置。

- Battery Type [Alkaline/Ni-MH]**

设置该参数可以匹配 microKEY Air 中所安装电池的类型。使用镍氢电池时选择“Ni-MH”，使用碱性电池时选择“Alkaline”。

- Device Name**

您可以使用该参数指定设定无线连接时启用 Bluetooth 的装置上显示的名称（最多 25 个数字字母字符）。

⚠️ 这些设置将在 microKEY Air 下次关机并再次开机之后应用。

恢复出厂设置

在 USB 连接期间，若要将 microKEY Air/microKEY 参数恢复至其原始出厂值，请在打开电源时按住 OCTAVE UP 和 OCTAVE DOWN 按钮。

⚠️ 开机几秒后将开始恢复出厂设置的步骤。在此期间您必须关机。

⚠️ 无线连接期间无法恢复出厂设置。

故障排除

请访问Korg网站(www.korg.com)获取最新的 FAQ。

技术参数

无线方式（microKEY Air）：Bluetooth Low Energy
连接端子：USB-B 端口（适用于计算机连接）
电源：USB 总线供电模式（适用于 USB 连接）
两节 AA 电池（适用于无线连接）（microKEY Air）

电池寿命（microKEY Air）：大约 20 小时（使用碱性电池）
电流功耗：100 mA 或更少
尺寸（宽x长x高）：395×131×52 mm
重量：670 g（MICROKEY2-25AIR） / 650 g（MICROKEY-25）
随机配件：USB 连接线，用户手册

操作要求

有关OS支持的最新信息，请参见我们的专用网页。

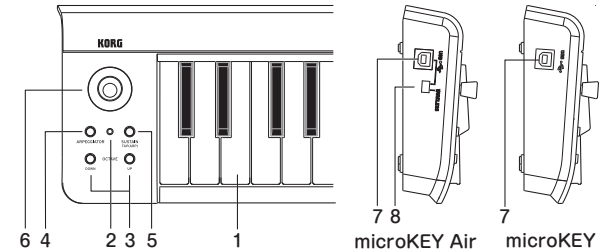
https://www.korg.com/support/os/

⚠️ 不保证所有满足这些系统要求的计算机都能够使用键盘功能。

* 技术参数和外观如有变更恕不另行通知。

取扱説明書 Ja

各部の名称と機能



- キーボード**
ペロシティ対応のミニ鍵盤です。ノート・メッセージを送信します。
- パワーLED**
赤：(microKEY Air/microKEY)
USB接続時、電源が入ると赤く点灯します。
青：(microKEY Air)
ワイヤレス接続時、接続待ちのときは青く点滅し、接続されると青く点灯します。
紫：(microKEY Air)
電池残量が減ると、紫色で点灯・点滅(接続待ち)します。

- OCTAVE DOWN / OCTAVE UPボタン**
キーボードの音域をオクターブ単位で設定します。OCTAVE DOWNボタンを押すたびに、音域が1オクターブずつ下に移動し、OCTAVE UPボタンを押すたびに、音域が1オクターブずつ上に移動します。また、キーボードのオクターブ・シフト状態を、次の表のようにOCTAVE DOWN/OCTAVE UPボタンの点灯で表示します。

オクターブ・シフト状態	±0	+1/-1	+2/-2	+3/-3	+4/-4
ボタンの点灯色	無灯	緑	オレンジ	赤	赤点滅

TIP OCTAVE DOWNボタンとOCTAVE UPボタンを同時に押すと、オクターブ・シフト状態を±0に戻すことができます。

- ARPEGGIATORボタン**
アルペジエーターをオンまたはオフにします。オンにした場合、テンポに合わせて点滅します。(→「アルペジエーター」)

- SUSTAIN/TAP(ARP)ボタン**
サステイン・メッセージを送信します。アルペジエーターがオンになっているときは、ボタンを数回押すことでアルペジエーターのテンポを設定します。

- ジョイスティック、ジョイスティック・ボタン**
X方向に動かすと、ピッチベンド・メッセージを送信します。工場出荷時には、+Y方向にコントロール・チェンジ・ナンバー1(モジュレーション)が、-Y方向にコントロール・チェンジ・ナンバー2が設定されています。ジョイスティック・ボタンにはコントロール・チェンジ・ナンバー67が設定されています。アルペジエーターがオンのときは、ジョイスティックのX方向でタイプ、Y方向で音の長さ(ゲート・タイム)をコントロールします。また、ジョイスティック・ボタンを押すと、ラッチ機能のオン・オフが切り替わります。ラッチ機能がオンのときは、鍵盤から指を離してもアルペジエーターによる演奏が続きます。(→「アルペジエーター」)

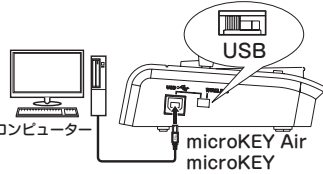
- USB-B端子**
USBケーブルでコンピューターと接続します。

- モード・スイッチ (microKEY Airのみ)**
本機をワイヤレス接続で使用するか、USB接続で使用するかを切り替えます。**WIRELESS** : Bluetoothでコンピューターと接続します。このモードでは電池で動作し、USBバスパワーでは動作しません。**USB** : USBでコンピューターと接続します。このモードではUSBからの電力で動作します。

準備 (USB接続で使用する場合)

接続と電源の入れ方

- microKEY Airでは、モード・スイッチを[USB]に切り替えます。microKEYでは手順2に進んでください。
 - USBケーブルで、本機とコンピューターのUSB-B端子を接続します。電源が入り、パワーLEDが赤く点灯します。
- ▲** 必ず付属のUSBケーブルを使用してください。



TIP 初めてWindowsコンピューターに接続すると、自動的にOS内蔵のドライバーがインストールされます。WindowsOSの内蔵標準USB-MIDIドライバーは、同時に複数のアプリケーションから本機を使用することができません。複数のアプリケーションで本機を同時に使用する場合は、KORG USB-MIDIドライバーをインストールする必要があります。コルグ・ウェブサイト (<http://www.korg.com/>) よりKORG USB-MIDIドライバーをダウンロードし、付属のドキュメントに従ってインストールしてください。

電源の切り方

- コンピューターとの接続を取り外します。電源が切れパワーLEDが消灯します。
- ▲** microKEY Airでは、コンピューターとの接続を取り外すときは、必ずモード・スイッチを[USB]のままにしてください。

準備 (ワイヤレスで使用する場合) (microKEY Airのみ)

▲ ワイヤレスで使用するときは、電源に電池を使用する必要があります。

電池の入れ方

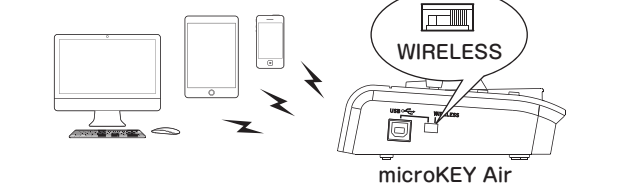
本体にUSBケーブルが接続されていないことを確認し、本体裏側の電池カバーを開けます。極性に気をつけて電池を2本入れ、電池カバーを閉めます。

▲ 誤動作が発生し、電源を何度か入れなおしても改善しないときは、電池をいったんはずして、入れ直してください。

*電池は付属していません。別途お買い求めください。

電源の入れ方

モード・スイッチを[WIRELESS]に切り替えます。電源が入り、パワーLEDが青く点滅して接続待ちになります。接続されると、パワーLEDが点滅から点灯に変わります。



接続

iPhone/iPadやMac、Windows PCとの接続方法は、「ワイヤレス接続ガイド」を参照してください。コルグ・ウェブサイト (<http://www.korg.com/>) から最新の「ワイヤレス接続ガイド」をダウンロードしてください。

電源の切り方

- モード・スイッチを[USB]に切り替えます。電源が切れ、パワーLEDが消灯します。
- ▲** USBでコンピューターに接続されている場合、USB接続の動作に切り替わり、電源はオフになりません。

アルペジエーター

TIP 以下の設定は、KORG KONTROL Editorで設定します。本機のみで設定はできません。KORG KONTROL Editorは、コルグ・ウェブサイトよりダウンロードしてください。(http://www.korg.com/)

MIDI Channel

- MIDI Channel [1...16]**
MIDIメッセージを送信するMIDIチャンネルを設定します。

Keyboard

- Transpose [-12...+12]**
キーボードのトランスポーズを、半音単位で-12から+12の範囲で設定します。

- Velocity Curve [Curve 1...8 / Const]**
キーボードを弾く強さによる音量強弱の変化の度合いを設定します。

1	重い	強く弾いたときに効果を得ることができるカーブ
2,3		やや標準に近いカーブ
4	標準	標準的なカーブ
5,6		強く弾かなくても効果を得ることができるカーブ
7		中打鍵時は変化が小さく、ほぼ一定の効果を得ることができるカーブ
8	軽い	7よりもフラットなカーブ
Const	-	常に固定のペロシティ値で送信

- Const Velocity Value [1...127]**
ペロシティ・カーブをConstに設定したときに送信するペロシティ値を設定します。この設定は、オルガン・サウンドなどのときに役に立ちます。

Joystick Upper, Joystick Lower

- Assign Type [No Assign/Control Change]**
No Assign : ジョイスティックを操作してもMIDIメッセージを送信しません。
Control Change : コントロール・チェンジ・メッセージを送信します。

- Control Change Number [0...127]**
ジョイスティックを+Y、-Y方向に操作したときに送信する、コントロール・チェンジ・ナンバーを設定します。

- Center Value [0...127]**
ジョイスティックを中央に戻したときに送信するコントロール・チェンジ・メッセージの値を設定します。

- Top Value/Bottom Value [0...127]**
ジョイスティックをY方向(前後) に最大に操作したときに送信するコントロール・チェンジ・メッセージの値を設定します。

Joystick Button, Sustain Button

- Assign Type [No Assign/Control Change]**
No Assign : ボタンを操作してもMIDIメッセージを送信しません。
Control Change : コントロール・チェンジ・メッセージを送信します。

- Control Change Number [0...127]**
ボタンを押したときに送信する、コントロール・チェンジ・ナンバーを設定します。

- Button Behavior [Momentary/Toggle]**
Momentary : ボタンを押したときにOn Value、離れたときにOff Valueのメッセージを送信します。
Toggle : ボタンを押すたびにOn ValueとOff Valueのメッセージを交互に送信します。

- Off Value/On Value [0...127]**
ボタンをオフ/オンしたときに送信するコントロール・チェンジ・メッセージの値を設定します。

Arpeggiator

- Arpeggiator Type [Joystick/Trigger/Up/Down]**
アルペジオ演奏のタイプを選択します。
Joystick : X方向の操作でアルペジエーターのタイプをコントロールします。
Trigger : 押さえている音を同時に発音します。
Up : 音の低い方から高い方へ発音します。
Down : 音の高い方から低い方へ発音します。

- BPM [20.0...300.0]**
アルペジエーターのテンポ(BPM)を設定します。

- Resolution [1/32...1/1]**
設定したテンポに対する発音の間隔を設定します。

- Octave Range [Octave1...Octave4]**
アルペジオ演奏する音域をオクターブ単位で設定します。

- Key Sync [Off/On]**
アルペジエーターと鍵盤の発音の同期を設定します。
Off : 鍵盤を押さえたタイミングで、発音がりセットされません。
On : 鍵盤を押さえたときに、常に発音がりセットされ、アルペジオ・パターンの先頭から演奏します。他の楽器と合わせて演奏するようなときに、この機能を使用して小節の頭を合わせることができます。

- Swing [0...100]**
発音をずらすタイミングを設定します。 ストレートな8ビートから、はねたシャッフルのリズムを表現することができます。

- MIDI Clock [Auto/Internal/External]**
アプリケーションと本機のアルペジエーターを同期させるときに設定します。
Auto : MIDIクロックが入力されたときに、自動的にExternalとして動作します。入力がない場合はInternalとして動作します。
Internal : BPMパラメーターで設定したテンポでアルペジエーターが動作します。アプリケーションと同期させないときに設定します。
External : 接続したコンピューターからのMIDIクロックに同期して、本機のアルペジエーターが動作します。

Wireless (microKEY Airのみ)

- Auto Power Off [Disable/Enable]**
ワイヤレス接続時、操作がないときに自動的に電源をオフにするかを設定します。操作をやめてから電源がオフになるまでの時間は4時間です。AutoPowerOffによって電源がオフになった後で電源をオンにするには、モード・スイッチを一旦USB側にし、再びWIRELESS側に戻してください。

- Battery Type [Alkaline/Ni-MH]**
使用する電池の種類を設定します。 ニッケル水素電池を使用する場合は[Ni-MH]に、アルカリ乾電池を使用する場合は[Alkaline]に設定します。

- Device Name**
ワイヤレス接続時に表示されるデバイス名を設定します。英数字のみで25文字まで設定可能です。

▲ この設定は、次回電源を入れなおしたときに反映されます。

工場出荷時の状態に戻す方法

USB接続時、OCTAVE DOWNボタン、オクターブUPボタンを押しながら電源を入れると、本機の設定が工場出荷時の状態に戻り、パワーLEDが点灯します。

▲ 工場出荷時の状態に戻す処理は、電源を入れてから数秒程度の時間がかります。この間は絶対に電源を切らないでください。

▲ ワイヤレス接続時は工場出荷時の設定に戻せません。

故障とお思いになる前に

コルグ・ウェブサイト (www.korg.com) にて最新のFAQを確認してください。

仕様

無線方式 (microKEY Airのみ):	Bluetooth Low Energy
接続端子:	USB-B端子 (コンピューターとの接続用)
電源:	USBバス電源方式 (USB接続時) <p>単3形電池2本 (ワイヤレス接続時) (microKEY Airのみ)</p>
電池寿命 (microKEY Airのみ):	約20時間 (アルカリ乾電池使用時)
消費電流:	100 mA以下
外形寸法 (W x D x H):	395 × 131 × 52mm
質量:	670 g (MICROKEY2-25AIR) / 650 g (MICROKEY-25)
付属品:	USBケーブル、取扱説明書

動作環境

最新のOS対応状況については、コルグ・ウェブサイトをご覧ください。
<https://www.korg.com/support/os/>

▲ この動作環境を満たす、すべてのコンピューターでの動作を保証するものではありません。

※ 仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがあります。